

**ВЫРАЖЕНИЕ ЖЕНСКОЙ МУДРОСТИ И ХИТРОСТИ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Худойбердиева Шахзода Шухратовна

*Студентка 1-курса направления Филология и обучение языкам
(русский язык)*

Xudoyberiyevash@icloud.com

Наталья Базаровна Раджапова

Научный руководитель, PhD

*Термезский государственный университет
radjarova2022@mail.ru, Tel. (998) 91 575 89 75*

Аннотация. В статье рассматриваются способы выражения женской мудрости и хитрости в русском языке через устойчивые языковые формы: пословицы, поговорки, фразеологизмы и лексические средства. Исследуются семантические оттенки, социальные оценки и культурные стереотипы, связанные с образом умной и находчивой женщины. Особое внимание уделяется двойственности восприятия: восхищению женской сообразительностью и одновременно подозрительности к «женской хитрости». Язык, как зеркало культуры, отражает исторически сложившиеся роли женщины и способы её самореализации в патриархальном обществе.

Ключевые слова: женская мудрость, женская хитрость, русский язык, пословицы и поговорки, стереотипы, фразеология, гендерная лингвистика.

Язык не только фиксирует действительность, но и формирует её восприятие. Образ женщины, отражённый в русском языке, – это продукт многовековой культуры, в которой особое место занимает оценка женского ума. Женская мудрость и хитрость – два тесно связанных, но неравнозначных понятия. Они проявляются в языке в виде устойчивых выражений, пословиц, метафор и фразеологизмов, формируя устойчивые культурные стереотипы.

Цель статьи – исследовать, как в русском языке представлены и оцениваются проявления женской мудрости и хитрости, какие языковые средства используются для их выражения и какова культурная нагрузка этих понятий.

1. Женская мудрость как жизненная практичность.

Женская мудрость в русском языке и культуре традиционно связывается не столько с образованностью или абстрактным мышлением, сколько с житейской сообразительностью, умением находить выход из сложных ситуаций, хранить семью, сохранять достоинство.

Примеры из пословиц:

- «Мудра баба – семье не беда.»
- «Умная жена — мужу опора.»
- «Женская голова сто хором разума стоит.»

Эти выражения подчеркивают, что мудрая женщина ценна прежде всего в контексте семьи и быта. В них выражается уважение к женской способности решать повседневные проблемы, поддерживать гармонию, действовать осмотрительно.

Также используются фразеологизмы с положительной коннотацией: «Голова на плечах», «смекалка бабья», «и шить, и жить умеет». Таким образом, женская мудрость трактуется как адаптивная, практическая и направленная на благо близких.

2. Женская хитрость: осуждение или восхищение?

Женская хитрость в русском языке представлена двойственно. С одной стороны, она воспринимается как опасная, коварная, манипулятивная сила, с другой – как проявление ума и способности выживать в неблагоприятных условиях.

Примеры пословиц с негативной окраской:

- «Баба лукава: и слезу пустит, и сердце вытопчет»
- «Где женская хитрость – там мужская голова не сносна»
- «Женский ум – на обман скор»

Такие выражения свидетельствуют о настороженности общества к женской инициативе и самостоятельности, особенно в интеллектуальной или коммуникативной сфере. Женская хитрость здесь – это инструмент, с помощью которого женщина может добиться цели, но не всегда «честным» способом.

В то же время есть выражения с оттенком восхищения:

- «На хитрую бабу и чёрт не управу найдёт»
- «И змею укротит, и мужу слово шепнёт»
- «Смекалка женская – без топора дом построит»

Здесь хитрость трактуется как находчивость, ловкость, изворотливость – качества, позволяющие женщине быть успешной в рамках ограниченного пространства.

3. Лингвистические средства выражения.

Женская мудрость и хитрость выражаются через:

а) Фразеологизмы

- «Хитра, как лиса»
- «И слезу пустит, и правду утаит»
- «Семь пядей во лбу, да всё в сторону»

б) Эпитеты и сравнения

- «Баба лукавая», «женщина умная да тихая», «голова, как сито — всё проскочит»

в) Метонимии и метафоры

Женская речь как носитель хитрости:

- «Женский язык – змей под платком»
- «Говорит тихо, да смысл крутой»

Таким образом, язык использует яркие и образные средства, подчеркивая как эмоциональность, так и силу воздействия женского ума.

4. Культурно-социальный контекст.

В традиционной культуре женская мудрость часто воспринималась как необходимая, но контролируемая. Общество ценило женщину, которая умеет действовать тонко и разумно, но осуждало ту, кто использует ум в обход правил. Это отражается в установках: женщина должна быть умной, но не «слишком умной».

Со временем отношение к женской хитрости изменяется: в современной культуре растёт признание интеллектуальных и коммуникативных способностей женщины как полноправного участника общественной жизни. Однако в языке сохраняются архаичные выражения, фиксирующие стереотипы прошлого.

В заключение можно отметить, женская мудрость и хитрость в русском языке – это сложные и многослойные понятия, наполненные как уважением, так и опасениями. Язык демонстрирует амбивалентное отношение к женщине как к носительнице разума: с одной стороны, она – умна, способна на глубокие жизненные решения; с другой – хитра, коварна, манипулятивна.

Анализ пословиц, поговорок и фразеологических единиц позволяет понять, как в культуре укоренились определённые модели женского поведения и как через язык они передаются из поколения в поколение. Женская мудрость – это уважение к жизненному опыту и такту, женская хитрость – восхищение и одновременно предостережение.

Список использованной литературы

1. Мокиенко, В. М., Никитина, Т. Г. Фразеологический словарь русского языка. — М.: АСТ, 2005.
2. Винокуров, В. А. Русская пословица: Проблемы поэтики и стиля. — М.: Наука, 1988.
3. Новикова, Т. С. Язык и гендер: Культурные стереотипы в русской лингвистике. — СПб.: РХГА, 2007.
4. Зализняк, А. А., Шмелёв, А. Д. Языковая картина мира и национальное самосознание. — М.: Языки славянской культуры, 2004.
5. Чистов, К. В. Очерки русской народной поэтики. — Л.: Наука, 1986.
6. Кожевникова, Н. А. Русская поговорка как жанр народной речи. — М.: РГГУ, 2003.
7. Пропп, В. Я. Исторические корни волшебной сказки. — М.: Лабиринт, 1998.
8. Раджапова, Н. Б. (2020). Гендерная паритетность прав человека в социальной сфере Узбекистана. Инновационное развитие: потенциал науки и современного образования (с. 207-209).
9. Раджапова, Н. Б. (2023). Семантика гендерной лексики в языковой картине мира (на материале русских и узбекских пословиц). Educational Research in Universal Sciences, 2(3), 339-342.